FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/ PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK/ALLEEN VOOR GEBRUIK IN DE AUTO/ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМОБИЛЯХ/DO UŻYCIA TYLKO W SAMOCHODZIE

ALPINE®

EN
DE
FR
ES
IT
SE
NL
RU
PL

8-INCH ADVANCED NAVI STATION
X801D-U
7-INCH ADVANCED NAVI STATION
X701D/INE-W997D

QUICK REFERENCE GUIDE
Kurzanleitung
GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA
GUIDA RAPIDA
SNABBGUIDE
SNELSTARTGIDS
КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО
SKRÓCONA INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA

Contents

WARNING 2
CAUTION 3
Getting Started 4
Favourite Function 6
Registering Items 6
Radio/RDS Operation 7
DAB/DAB+/DMB Operation 8
USB Flash drive Operation (Optional) 9
HDMI Device (DVD Player) Operation (Optional) 10
iPod/iPhone Operation (Optional) 11
Hands-Free Phone Control 12
Map Functions 13
Navigation Menu 14
Setting a Destination 15
Specifications 16

IMPORTANT

Please record the serial number of your unit in the space provided below and keep it as a permanent record.

SERIAL NUMBER: _____

ISO SERIAL NUMBER: AL _____

INSTALLATION DATE: _____

INSTALLATION TECHNICIAN: _____

PLACE OF PURCHASE: _____

For details on all functions, refer to the Owner's Manual stored in the supplied CD-ROM. (As it is data CD, the CD cannot be used for playing back music and images on the player.) If required, an ALPINE dealer will readily provide you with a print out of the Owner's Manual contained in the CD-ROM.

WARNING

⚠WARNING

This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in serious injury or death.

INSTALL THE PRODUCT CORRECTLY SO THAT THE DRIVER CANNOT WATCH TV/VIDEO UNLESS THE VEHICLE IS STOPPED AND THE EMERGENCY BRAKE IS APPLIED.
It is dangerous for the driver to watch TV/Video while driving a vehicle. Installing this product incorrectly enables the driver to watch TV/Video while driving. This may cause a distraction, preventing the driver from looking ahead, thus causing an accident. The driver or other people could be severely injured.

DO NOT WATCH VIDEO WHILE DRIVING.
Watching the video may distract the driver from looking ahead of the vehicle and cause an accident.

DO NOT OPERATE ANY FUNCTION THAT TAKES YOUR ATTENTION AWAY FROM SAFELY DRIVING YOUR VEHICLE.
Any function that requires your prolonged attention should only be performed after coming to a complete stop. Always stop the vehicle in a safe location before performing these functions. Failure to do so may result in an accident.

DO NOT FOLLOW ROUTE SUGGESTIONS IF THE NAVIGATION SYSTEM INSTRUCTS YOU TO PERFORM AN UNSAFE OR ILLEGAL MANEUVER, OR PLACES YOU IN AN UNSAFE SITUATION OR AREA.
This product is not a substitute for your personal judgement. Any route suggestions by this system should never supersede any local traffic regulations or your personal judgement or knowledge of safe driving practice.

KEEP THE VOLUME AT A LEVEL WHERE YOU CAN STILL HEAR OUTSIDE NOISES WHILE DRIVING.
Excessive volume levels that obscure sounds such as emergency vehicle sirens or road warning signals (train crossings, etc.) can be dangerous and may result in an accident. LISTENING AT LOUD VOLUME LEVELS IN A CAR MAY ALSO CAUSE HEARING DAMAGE.

MINIMIZE DISPLAY VIEWING WHILE DRIVING.
Viewing the display may distract the driver from looking ahead of the vehicle and cause an accident.

DO NOT DISASSEMBLE OR ALTER.
Doing so may result in an accident, fire or electric shock.

USE ONLY IN CARS WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND.
(Check with your dealer if you are not sure.) Failure to do so may result in fire, etc.

KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS SCREWS OUT OF THE REACH OF CHILDREN.
Swallowing them may result in serious injury. If swallowed, consult a physician immediately.

USE THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES.
Failure to do so may result in fire or electric shock.

DO NOT BLOCK VENTS OR RADIATOR PANELS.
Doing so may cause heat to build up inside and may result in fire.

USE THIS PRODUCT FOR MOBILE 12V APPLICATIONS.
Use for other than its designed application may result in fire, electric shock or other injury.

MAKE THE CORRECT CONNECTIONS.
Failure to make the proper connections may result in fire or product damage.

BEFORE WIRING, DISCONNECT THE CABLE FROM THE NEGATIVE BATTERY TERMINAL.
Failure to do so may result in electric shock or injury due to electrical shorts.

DO NOT ALLOW CABLES TO BECOME ENTANGLED IN SURROUNDING OBJECTS.
Arrange wiring and cables in compliance with the manual to prevent obstructions when driving. Cables or wiring that obstruct or hang up on places such as the steering wheel, gear lever, brake pedals, etc. can be extremely hazardous.

DO NOT SPLICE INTO ELECTRICAL CABLES.
Never cut away cable insulation to supply power to other equipment. Doing so will exceed the current carrying capacity of the wire and result in fire or electric shock.

DO NOT DAMAGE PIPE OR WIRING WHEN DRILLING HOLES.
When drilling holes in the chassis for installation, take precautions so as not to contact, damage or obstruct pipes, fuel lines, tanks or electrical wiring. Failure to take such precautions may result in fire.

DO NOT USE BOLTS OR NUTS IN THE BRAKE OR STEERING SYSTEMS TO MAKE GROUND CONNECTIONS.
Bolts or nuts used for the brake or steering systems (or any other safety-related system), or tanks should NEVER be used for installations or ground connections. Using such parts could disable control of the vehicle and cause fire etc.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WHICH MIGHT HINDER VEHICLE OPERATION, SUCH AS THE STEERING WHEEL OR SHIFT LEVER.
Doing so may obstruct forward vision or hamper movement etc. and results in serious accident.

⚠CAUTION

This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in injury or material property damage.

HALT USE IMMEDIATELY IF A PROBLEM APPEARS.
Failure to do so may cause personal injury or damage to the product. Return it to your authorized Alpine dealer or the nearest Alpine Service Center for repairing.

HAVE THE WIRING AND INSTALLATION DONE BY EXPERTS.
The wiring and installation of this unit requires special technical skill and experience. To ensure safety, always contact the dealer where you purchased this product to have the work done.

USE SPECIFIED ACCESSORY PARTS AND INSTALL THEM SECURELY.
Be sure to use only the specified accessory parts. Use of other than designated parts may damage this unit internally or may not securely install the unit in place. This may cause parts to become loose resulting in hazards or product failure.

ARRANGE THE WIRING SO IT IS NOT CRIMPED OR PINCHED BY A SHARP METAL EDGE.
Route the cables and wiring away from moving parts (like the seat rails) or sharp or pointed edges. This will prevent crimping and damage to the wiring. If wiring passes through a hole in metal, use a rubber grommet to prevent the wire's insulation from being cut by the metal edge of the hole.

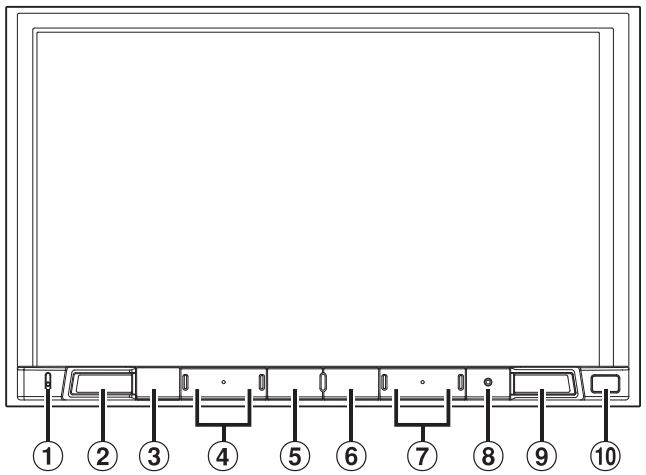
DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WITH HIGH MOISTURE OR DUST.
Avoid installing the unit in locations with high incidence of moisture or dust. Moisture or dust that penetrates into this unit may result in product failure.

Getting Started

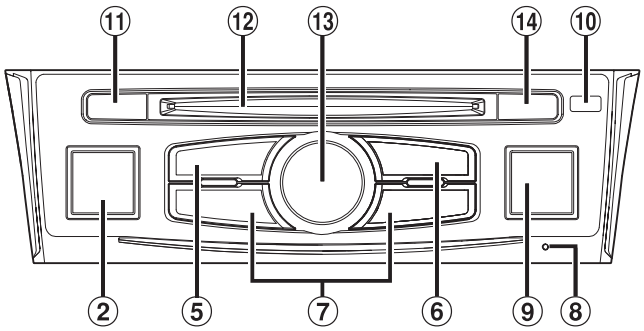
Location of Controls

The screen design used in the Owner's Manual may differ from the actual screen.

For X801D-U/INE-W997D



For X701D



① **Microphone**

Used for Hands-free or Voice Control modes.
For X701D, the microphone is built into the left side of the monitor.

② **♪ (AUDIO)/ (Voice Recognition mode) button**

Displays the Audio/Visual screen. If the Audio/Visual screen is already displayed, changes the source.
When a hands-free phone with Voice Recognition is connected, press and hold for at least 2 seconds to switch to the Voice Recognition mode.

③ **(MUTE) button (X801D-U/INE-W997D only)**

Press to activate/deactivate the mute mode.

④ **∨ / ∧ (DOWN/UP) button (X801D-U/INE-W997D only)**

Press to adjust the volume.

⑤ **★ (Favourite) button**

Recalls the Favourite screen.

- Press and hold this button for at least 2 seconds to switch to the Climate screen. (displayed only on the X801D-U/INE-W997D when connected to the optional CAN Interface box.)
- Press and hold this button for at least 2 seconds to switch to Vehicle info mode. (X701D only)

⑥ **MENU/ (Power Off) button**

Recalls the Menu screen.
Press and hold this button for at least 5 seconds to turn the power off.

⑦ **|◄◄ / ►►| button**

Press to seek down/up a station in radio mode or down/up a track, chapter, etc., in other audio/visual sources.

⑧ **RESET switch**

The system of this unit is reset.

⑨ **(NAVI/NAV) button**

Recalls the navigation map screen.
Press again to switch to Navigation menu screen.
Press and hold this button for at least 2 seconds to change to Go Home route screen. (If Home is not set yet, it will change to the Home setting screen.)
For details of navigation operations, refer to "Navigation System OM" in the CD-ROM.

⑩ **Remote Sensor**

Point the remote control transmitter towards the remote sensor within a range of 2 meters.

⑪ **CAM (CAMERA) button (X701D only)**

Use to display the camera image.

⑫ **Disc Slot (X701D with DVE-5300X only)**

⑬ **Rotary encoder/MUTE button (X701D only)**

Adjust the volume by turning to the left or right.
Press to activate /deactivate MUTE mode.

⑭ **⏏ (Eject) button (X701D with DVE-5300X only)**

Ejects a disc.

Turning Power On or Off

1 **Turn the ignition key to the ACC or ON position.**

The system is turned on.

2 **Press and hold the MENU button for at least 5 seconds to turn the power off.**

Switching the Audio Sources Screen to a Dedicated Screen

You can switch the Audio Sources screen to a dedicated screen by touching the icon on one of the four edges of the screen, or by swiping vertically or horizontally.

Shortcut Setup Screen

You can set the Sound Setup or Rear Seat Entertainment System.

Dual Screen

You can switch between the displayed screens on the Dual Screen.

Audio Sources Screen

(USB Audio)

Preset button or Quick Search mode Screen*

Menu Screen

You can make settings on the Menu Screen.

* *The Search mode differs depending on the audio source. For details, see the operating instructions of the audio source.*

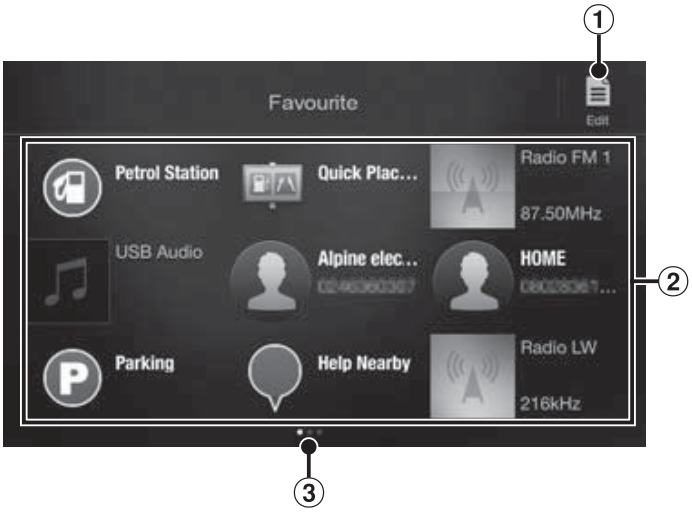
Favourite Function

This unit enables you to recall functions easily by registering frequently used items such as the Audio source, the navigation search function, etc. to the Favourite screen. You can recall any of these items easily.

1 **Press the ★ (Favourite) button.**

The Favourite screen is displayed.

■ **Favourite screen example**



① **Changes to the Edit screen used for registering items or changing names.**

② **Favourite registration item**

③ **Indicates the location of the currently displayed Favourite screen.**

Swipe to the left and right to change the pages. You can add up to 6 pages.

Registering Items

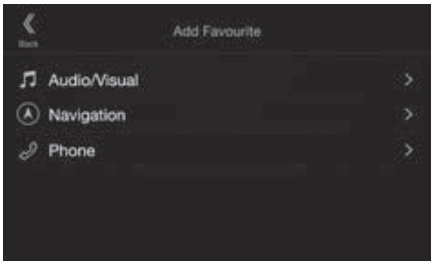
1 **Touch [] (Edit).**

A checkbox is displayed on the upper left area of the registration icon and it changes to Edit mode.

2 **Touch [] (Add).**

The items to be added (categories) are displayed.

3 **Touch the desired item to be added (category).**



4 **Choose the desired item to be added.**

For details on the items to be added, refer to "Editing the Favourite Screen" in the Owner's Manual.

- You can add up to 54 items.
- You cannot register an item more than once.

5 **After editing is complete, touch [《] (Back).**

6 **After the caption for the confirmation is displayed, touch [OK].**

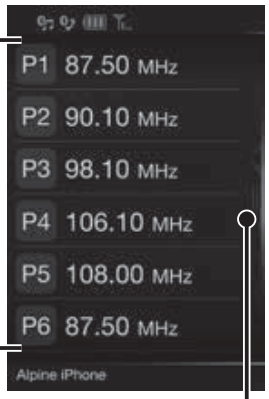
7 **Editing is complete and the screen switches to the Favourite screen.**

- *If you touch [⮌] (Cancel) while editing, the screen switches to the previous Favourite Edit screen.*

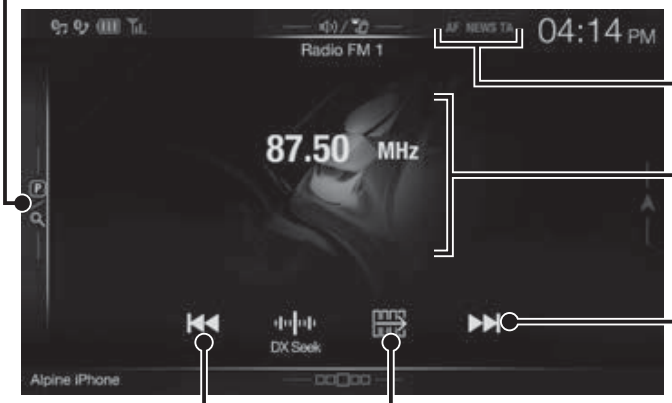
Radio/RDS Operation

Preset button
Displays the preset stations with a short touch.
Touch for at least 2 seconds to memorise the current station as a preset station.

Preset mode screen



PTY Search button
Swipe to the right when you use the PTY list screen.



Preset mode button
Touch or swipe to the right when you use the Preset mode screen.

RDS indicator

Information display

Increases frequency

Switches Function button

Decreases frequency

Changes tuning mode

Changes text information

Inputting Frequency Directly

Switches band

PRIORITY NEWS mode On/Off

Memorises stations automatically

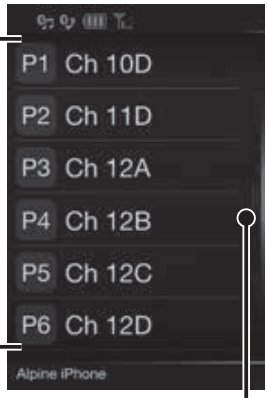
Traffic Information mode On/Off

AF mode On/Off

DAB/DAB+/DMB Operation

Preset button
Displays the preset service with a short touch.
Touch for at least 2 seconds to memorise the current service as a preset station.

Preset mode screen



Full Search mode button
Swipe to the right when you use the All Service list screen.
(All Service list, Current Ensemble list or PTY list is displayed)

Preset mode button
Touch or swipe to the right when you use the Preset mode screen.

DAB indicator

Information display

Increases frequency

Switches Function button

Decreases frequency

Slide Show
Displays the programme information, artist photos, and advertisements that are synchronised with the Service component currently being received.*

Changes tuning mode

Inputting Frequency Directly

Displays select service screen

Displays Select PTY screen

Changes text information

Changes Primary/Secondary Service

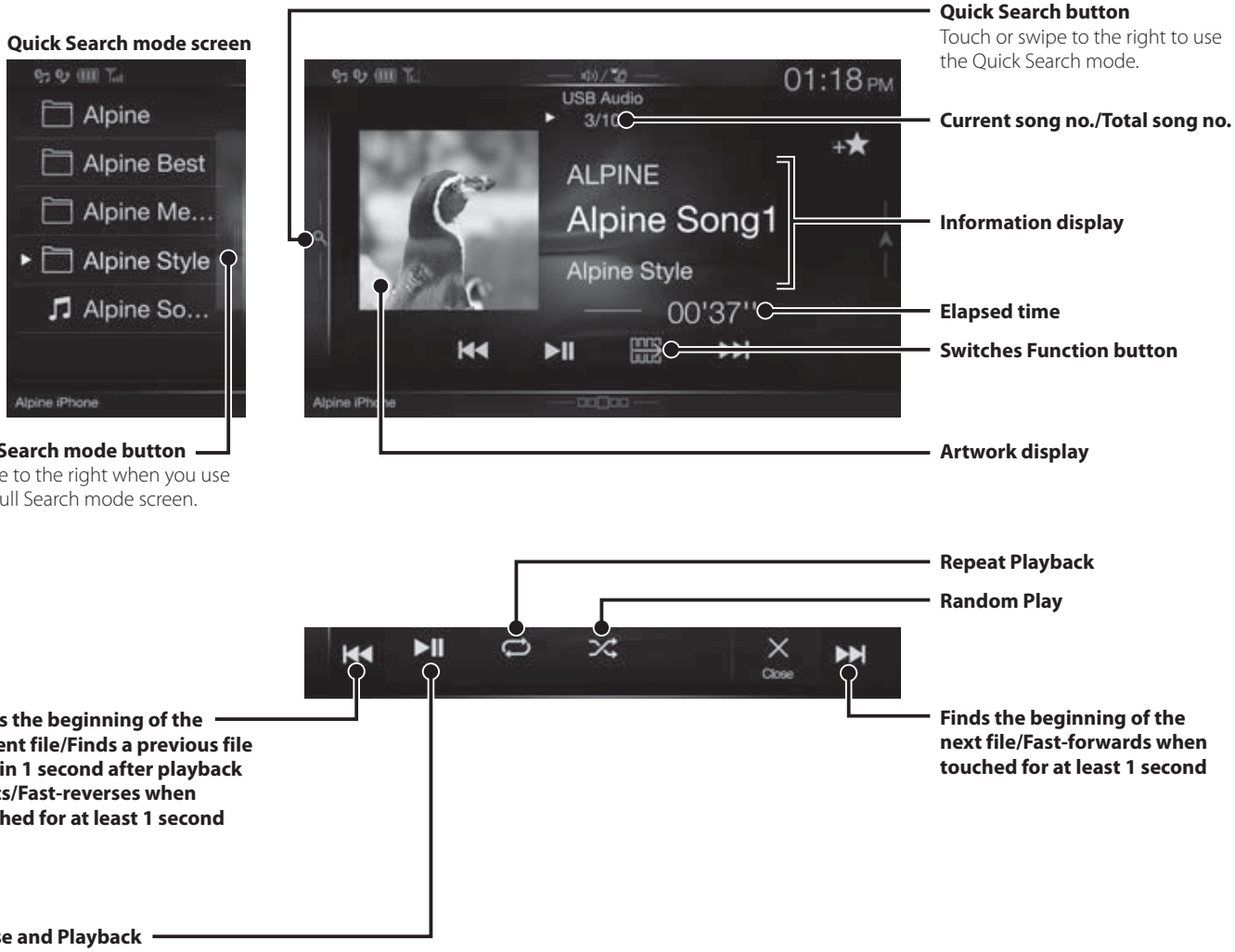
PRIORITY NEWS mode On/Off

Traffic Information mode On/Off

* *They may not be displayed, depending on the Service component currently being received.*

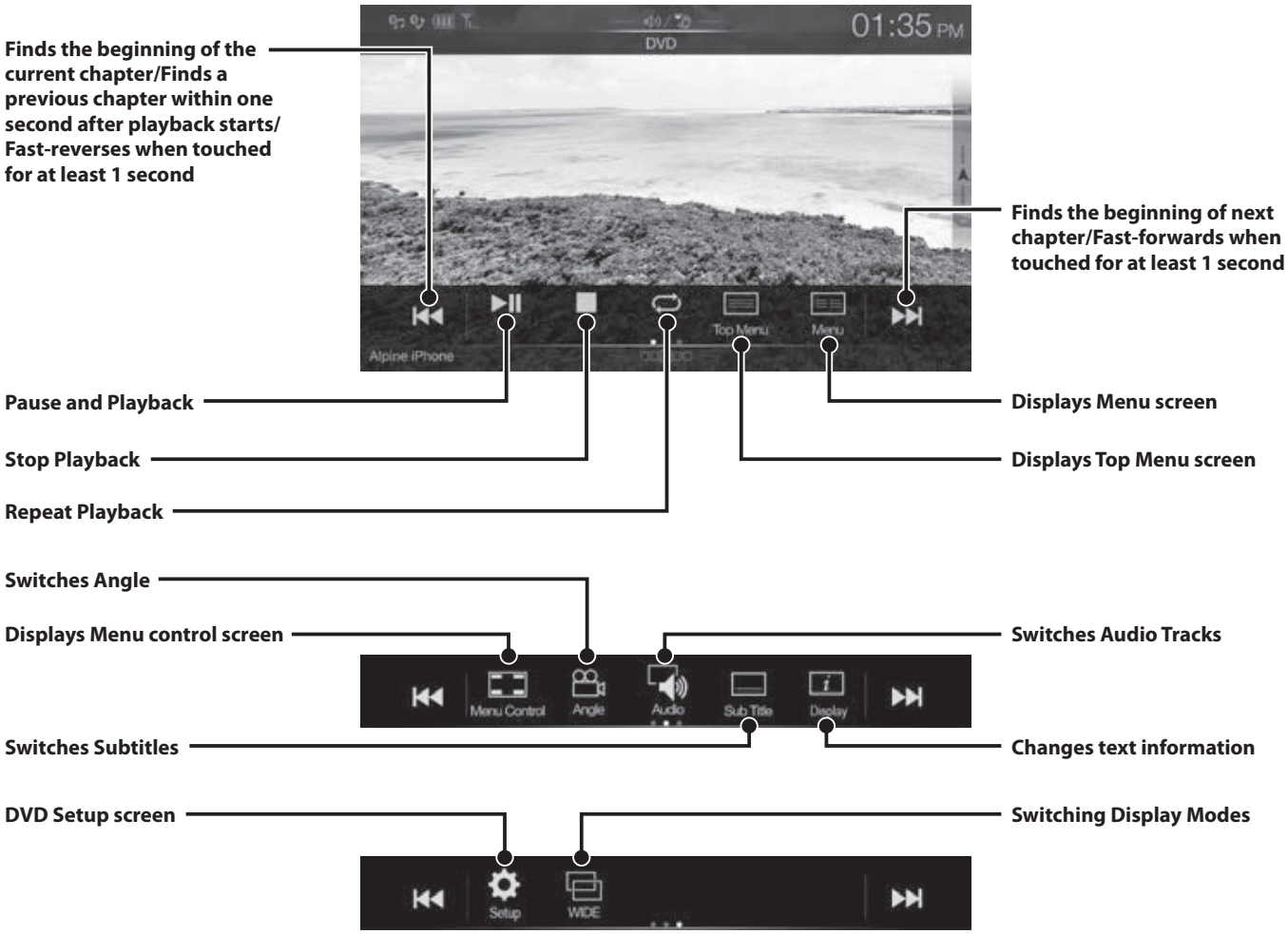
USB Flash drive Operation (Optional)

You can play back music files (MP3/WMA/AAC/FLAC) stored in a USB flash drive on the internal player of this system



HDMI Device (DVD Player) Operation (Optional)

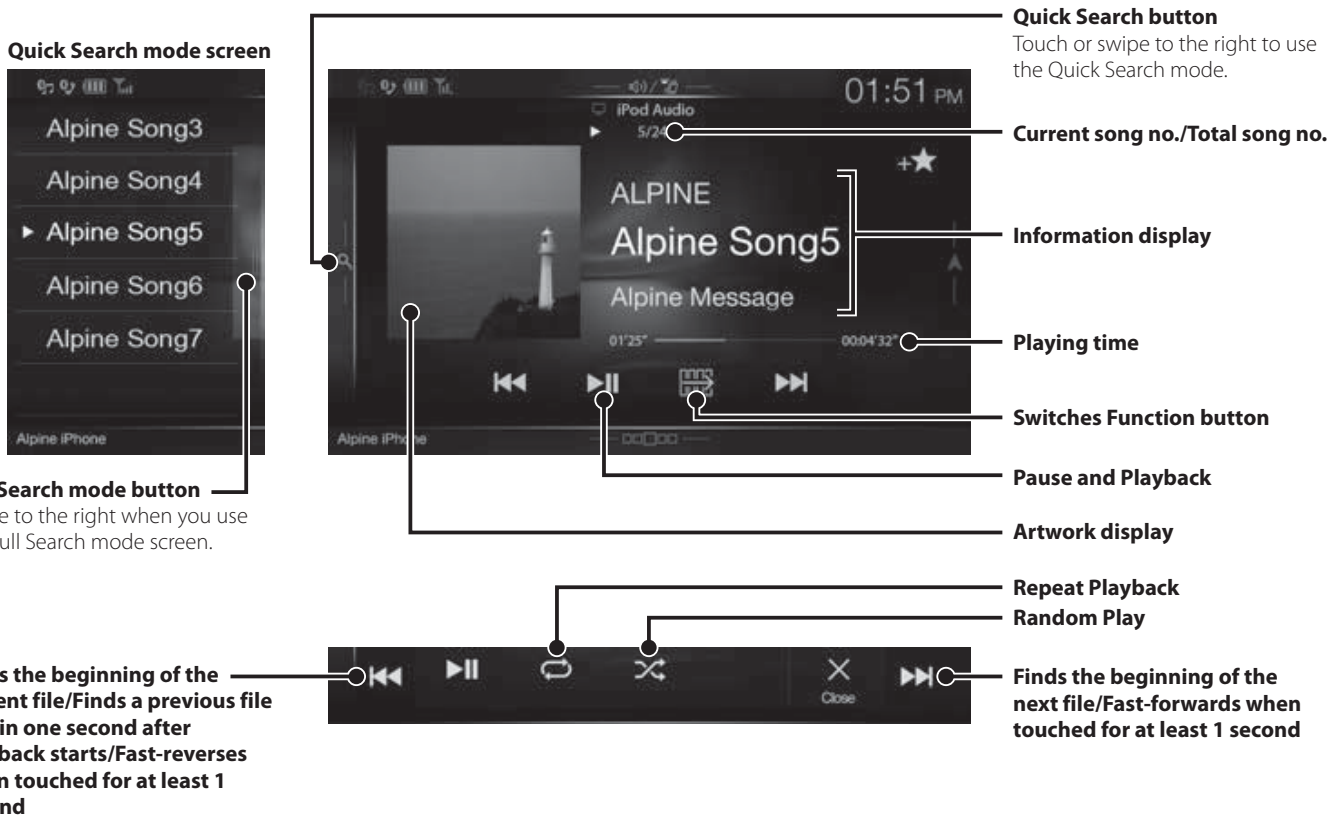
When you connect an optional DVE-5300 (DVD Player), you can operate it from the unit.



iPod/iPhone Operation (Optional)

A separately sold USB iPod/iPhone AV cable (KCU-461iV) or a separately sold Lightning to USB cable (KCU-471i) is required depending on the type of iPod/iPhone.

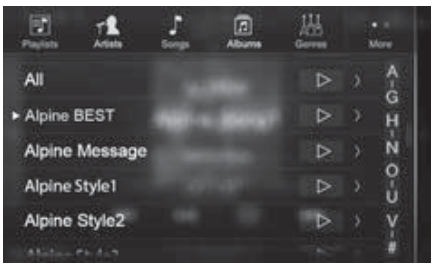
Audio mode



Searching for a Music File (Full Search Mode)

For example: Searching by Artist name

1 Touch [Artists] in the Full Search mode screen.



2 Touch the desired artist's name.

The Albums search screen of the selected artist is displayed.
Touching [▶] of the desired artist will play back all songs of the selected artist.

3 Touch the desired album's name.

All songs of the selected album are displayed.
Touching [▶] of the desired album will play back all songs of the selected album.

4 Touch the desired song's name.

The selected song is played back.

- *Touching [▶] of "All" will play back all songs in the list.*

Hands-Free Phone Control

Hands-free calls are possible when using an HFP (Hands-Free Profile) compatible mobile phone with this unit.

How to connect to a BLUETOOTH compatible device (Pairing)

The BLUETOOTH function is always available on this unit.
You can, therefore, search for a BLUETOOTH device for pairing at any time.

1 **Touch [Setup] button on the Menu screen.**

2 **Touch [Bluetooth].**

- Make sure the "Bluetooth" setting is "On" (☑).

3 **Touch [Set Bluetooth Device].**

4 **Touch [🔍] (Search) of "No Device."**

5 **Touch [♫] (Audio), [✆] (Hands-free) or [✆/♫] (Both) of the device you want to connect from the list.**

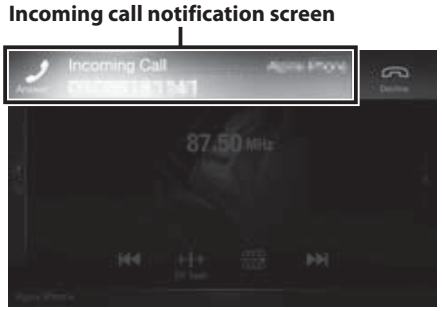
Audio:	Sets for use as an Audio device.
Hands-free:	Sets for use as a Hands Free Device.
Both:	Sets for use as both an Audio device and Hands Free Device.

6 **When the device registration is complete, a message appears and the device returns to normal mode.**

- *You can register up to 5 BLUETOOTH compatible mobile phones.*
- *The BLUETOOTH registration process differs depending on the device version and SSP (Simple Secure Pairing). If a 4 or 6 character Passcode appears on this device, enter the Passcode using the BLUETOOTH compatible device. If a 6 character Passkey appears on this device, make sure the same passkey is displayed on the BLUETOOTH compatible device and touch "Yes."*

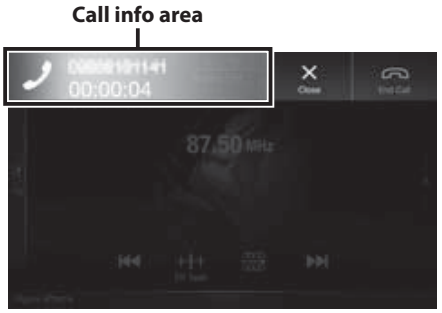
Answering a Call

1 **An incoming call triggers the ringtone and an incoming call display.**



2 **Touch incoming call notification screen.**

The call starts.



By touching the call info area during phone call, you can change to the Phone Operation screen and adjust the speech volume, etc.

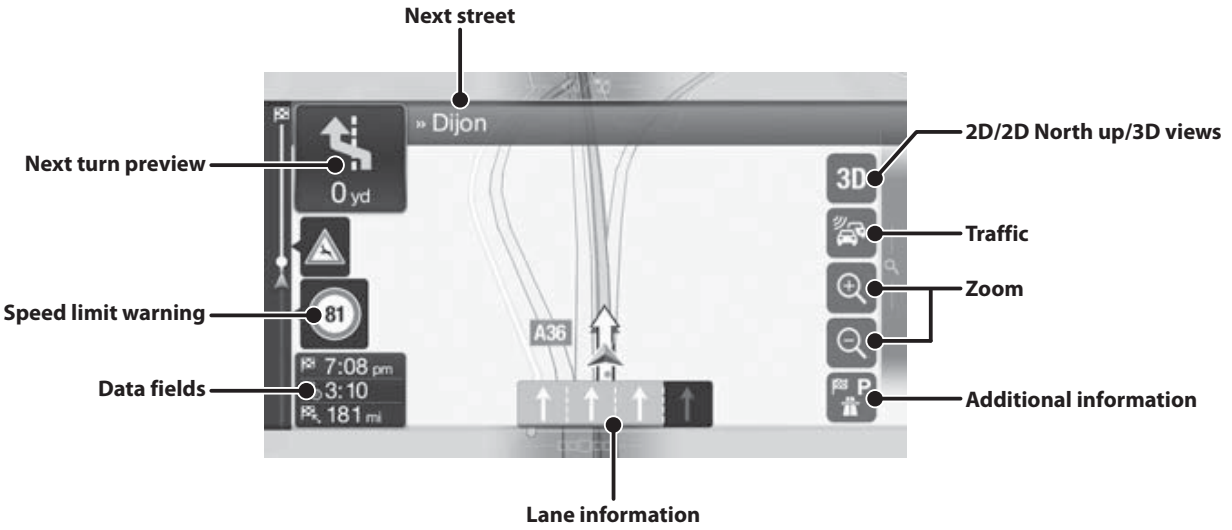
Hanging up the Telephone

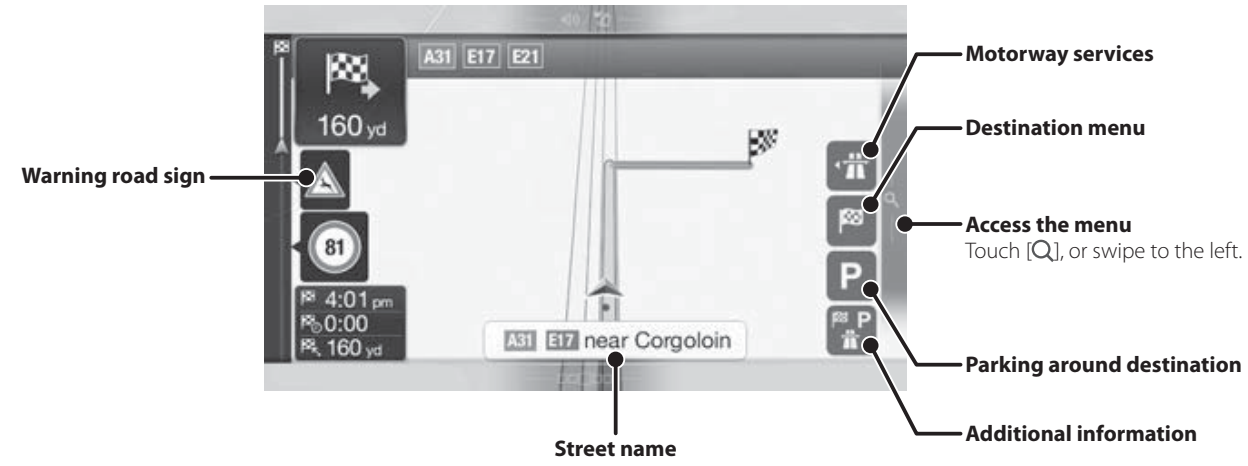
1 **Touch [↩] (End Call).**

The call finishes.

Map Functions

Below is an overview of different buttons and icons on the map display. For more detailed information about this screen, please see the Owner's Manual.





Navigation Menu

To access the Navigation Menu, touch [Q] on the right edge of the map screen or swipe to the left. Alternatively, press the Ⓐ button.

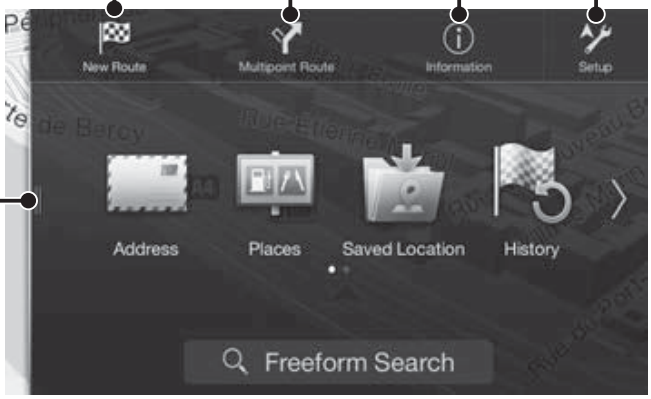
Multipoint Route
Build your route from one or more route points. You can also plan a route independently of your current GPS position by setting a new starting point.

New Rout
Select your destination by entering an address or its coordinate, or by selecting a Place, a Saved Location, or a Saved Route. You can also look up your recent destinations from the History. When Internet connection is available, the Online Search option can be a further help to find your destination.

Access the Map
Touch or swipe to the right.

Information
Access additional options and check navigation-related information.

Setup
Customise the way the navigation software works.



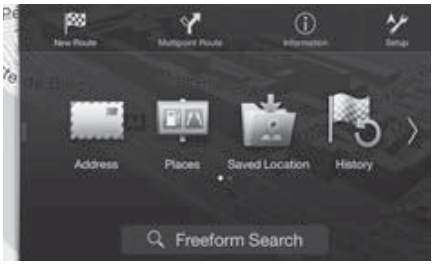
Setting a Destination

The following example describes how to search for a destination when choosing [Town/Postcode] from [Address].

- *You can search and narrow down the Country/State by starting from [Country/State].*

1 **Touch [New Route] from the Navigation Menu.**

2 **Touch [Address].**



3 **Touch [Town/Postcode].**

4 **Enter the town name or postcode.**

- Touch ⌨ to display the candidate list.

5 **Enter the desired street name.**

- Touch ⌨ to display the candidate list.

6 **Enter the house number or crossing street.**

The route is calculated, and a map appears, showing the entire route. Here you can check route information and route alternatives.

7 **Touch [More] to modify the route parameters, or touch [Start Navigation] to start your journey.**

Specifications

MONITOR SECTION

Screen Size	8" (X801D-U) 7" (X701D/INE-W997D)
LCD Type	Transparent type TN LCD
Operation System	TFT active matrix
Number of Picture Elements	1,152,000 pcs. (800 × 480 × 3 (RGB))
Effective Number of Picture Elements	99% or more
Illumination System	LED

FM TUNER SECTION

Tuning Range	87.5 – 108.0 MHz
Mono Usable Sensitivity	8.1 dBf (0.7 µV/75 ohms)
50 dB Quieting Sensitivity	12 dBf (1.1 µV/75 ohms)
Alternate Channel Selectivity	80 dB
Signal-to-Noise Ratio	65 dB
Stereo Separation	35 dB
Capture Ratio	2.0 dB

MW TUNER SECTION

Tuning Range	531 – 1,602 kHz
Usable Sensitivity	25.1 µV/28 dBf

LW TUNER SECTION

Tuning Range	153 – 281 kHz
Sensitivity (IEC Standard)	31.6 µV/30 dBf

USB SECTION

USB requirements	USB 2.0
Max. Power Consumption	1,500 mA (CDP Support)
USB Class	USB (Play From Device)/ USB (Mass Storage Class)
File System	FAT16/32
Number of Channels	2-Channels (Stereo)
Frequency Response*[1]	5 – 20,000 Hz (±1 dB)
Total Harmonic Distortion	0.008% (at 1 kHz)
Dynamic Range	95 dB (at 1 kHz)
Signal-to-Noise Ratio	100 dB
Channel Separation	85 dB (at 1 kHz)

*1 Frequency response may differ depending on the encoder software/bit rate.

HDMI SECTION

Input Format	720p/480p/VGA
Output Format	480p

GPS SECTION

GPS Reception frequency	1,575.42 ±1 MHz
GPS Reception sensitivity	-130 dB max.

Bluetooth SECTION

Bluetooth Specification	Bluetooth V2.1+EDR
Output Power	+4 dBm Max. (Power class 2)
Profile	HFP (Hands-Free Profile) OPP (Object Push Profile) PBAP (Phone Book Access Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) SPP (Serial Port Profile)

GENERAL

Power Requirement	14.4 V DC (11–16 V allowable)
Operating temperature	-4°F to +140°F (-20°C to + 60°C)
Maximum Power Output	50 W × 4
Weight	2.9 kg (X801D-U) 2.7 kg (INE-W997D)
Audio output level	
Preout (Front, Rear):	4V/10k ohms (max.)
Preout (Subwoofer):	4V/10k ohms (max.)

CHASSIS SIZE

Width	178 mm
Height	100 mm
Depth	164 mm

NOSE SIZE

Width	190 mm (X801D-U) 170 mm (INE-W997D)
Height	121 mm (X801D-U) 96 mm (INE-W997D)
Depth	22 mm (X801D-U) 17 mm (INE-W997D)

- *Due to continuous product improvement, specifications and design are subject to change without notice.*
- *The LCD panel is manufactured using an extremely high precision manufacturing technology. Its effective pixel ratio is over 99.99%. This means that there is a possibility that 0.01% of the pixels could be either always ON or OFF.*

■ X701D with DVE-5300X

CD/DVD SECTION

Frequency Response	CD: 5 – 20,000 Hz (± 1 dB)
Wow & Flutter (% WRMS)	Below measurable limits
Total Harmonic Distortion	0.02 % (at 1 kHz)
Dynamic Range	95 dB (at 1 kHz)
Channel Separation	65 dB (at 1 kHz)
Horizontal resolution	500 lines or greater
Video output level	1Vp-p (75 ohms)
Video S/N ratio	DVD: 60 dB
Audio S/N ratio	95 dB

PICKUP

Wave length	DVD: 665 nm
	CD: 800 nm
Laser power	CLASS II

REMOTE CONTROL

Battery Type	CR2025 battery
Width	42 mm
Height	90 mm
Depth	11.6 mm
Weight	50 g (battery excluded)

X801D-U/X701D/INE-W997D

For Optional DVE-5300X

- Windows Media, and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone," mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- Android is a trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Alpine Electronics, Inc. is under license.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC in the United States and other countries.
- MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson. Supply of this product only conveys a license for private,non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generation) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit http://www.mp3licensing.com
- ©1987-2014 HERE. All rights reserved.

X701D with DVE-5300X

- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS Digital Surround is a trademark of DTS, Inc. ©DTS, Inc. All Rights Reserved.
- DVD is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,
Tokyo 145-0067, JAPAN
Phone: 03-5499-4531

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House Fletchamstead Highway,
Coventry CV4 9TW, U.K.
www.alpine.co.uk

ALPINE ELECTRONICS France S.A.R.L.
184 allée des Erables
CS 52016 – Villepinte
95 945 Roissy CDG cedex
FRANCE
Phone : + 33(0)1 48 63 89 89

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale Cristoforo Colombo, 8
20090 Trezzano sul Naviglio MI, Italy
Phone +39 02 484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

S/NO. LABEL

Yamagata Printing Co., Ltd.
2-6-34, Takashima, Nishi-ku, Yokohama,
Kanagawa, Japan

Printed in Japan
68-29530Z16-A (Y_A5)